

中心：_____

姓名：_____

1130902 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

等到老人們都吃飽了以後，司機邀請三位主教坐下來吃晚飯。大家坐定以後，他拿起了一個麵包，分開給三位主教吃，同時他說：「這是我的身體，」他又拿起一杯葡萄酒說：「這是我的血。」這三位主教忽然瞭解了，眼前這位年輕的黑人司機就是耶穌基督本人。

忽然之間，這三位大主教發現耶穌基督已經再度降臨人間，這有點像三位推銷員，雖然推銷了一輩子的產品，可是從來沒有見過這家公司的董事長，現在忽然看到了，其震驚的程度當然可以想像得到。

主教 bishop

耶穌基督 Jesus Christ

董事長 chairman

中心：_____

姓名：_____

1130902 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

After the old people finished the meal, the driver invited the three bishops to sit for dinner. After they sat down, he picked up a piece of bread and gave it to the three bishops as he said, “This is my body,” Then he took a glass of wine and said, “This is my blood.” The bishops suddenly understood that the young black driver in front of them was Jesus Christ.

Suddenly, the three archbishops found that Jesus Christ had once again come to the world. It was like three salesmen who had sold the products for the whole life, yet they never saw the chairman of the company. They suddenly saw Him and how shocked they were could be imagined.